



AVERTISSEMENT

CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET DIRECTIVES
IMPORTANTES.

- Une mauvaise utilisation de l'équipement de paintball peut entraîner des blessures graves, voire la mort.
- Veuillez lire, comprendre et suivre les instructions du manuel d'utilisation du chargeur rotatif.
- Une protection oculaire conçue spécifiquement pour le paintball et conforme aux normes ASTM/CE doit être portée par l'utilisateur et les personnes à portée.
- Achat recommandé aux personnes de 18 ans ou plus. Les personnes de moins de 18 ans doivent être surveillées par un adulte.
- Si vous lisez ces instructions et que vous ne les comprenez pas entièrement ou si vous n'êtes pas sûr de votre capacité à effectuer correctement les réglages nécessaires, appelez DYE ou votre magasin professionnel local pour obtenir de l'aide.

LOADER DYE

Réf EUROPARM : LO600 à LO614

GUIDE D'INSTALLATION RAPIDE

INSTALLATION DES PILES

Aucun outil n'est requis pour l'installation des piles, il suffit de suivre les instructions simples de la page 2. Trois piles AA sont nécessaires pour faire fonctionner le Rotor Loader. Lors de l'installation des piles, assurez-vous de les installer correctement en suivant les marquages de polarité + et - sur le support de piles.

MONTAGE DU ROTOR LOADER SUR UN MARQUEUR

Assurez-vous que le chargeur rotatif est solidement fixé sur le goulot d'alimentation de votre marqueur et que le tube d'alimentation du chargeur rotatif est bien en butée sur le goulot d'alimentation de votre marqueur.

Il est recommandé d'utiliser un système de serrage réglable du goulot d'alimentation avec le chargeur rotatif.

Ne serrez pas trop le goulot d'alimentation de votre marqueur sur le chargeur rotatif, car cela pourrait l'endommager.

MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DU CHARGEUR ROTOR

Une fois les piles installées et le chargeur rotatif entièrement assemblé, appuyez simplement sur le bouton d'alimentation situé à l'arrière du chargeur rotatif (voir figure 1a). Dès que le voyant LED s'allume, le chargeur est prêt à fonctionner.

Il n'y a pas de programmation ni de séquence de démarrage à suivre, il suffit de charger les billes et c'est parti.

SI LE CHARGEUR ROTOR BLOQUE DE LA PEINTURE

Dans le cas peu probable où le chargeur rotatif bloquerait la peinture, appuyez simplement rapidement sur la gâchette de déblocage. Cela fera tourner le bras du rotor central en sens inverse, ce qui éliminera rapidement le blocage. La gâchette de déblocage est située sous le chargeur de rotor (voir figure 1b).

AVERTISSEMENT : LES RÉSULTATS PEUVENT VARIER EN FONCTION DE LA QUALITÉ DES BILLES DE PEINTURE UTILISÉES AVEC LE CHARGEUR DE ROTOR.



Figure 1a



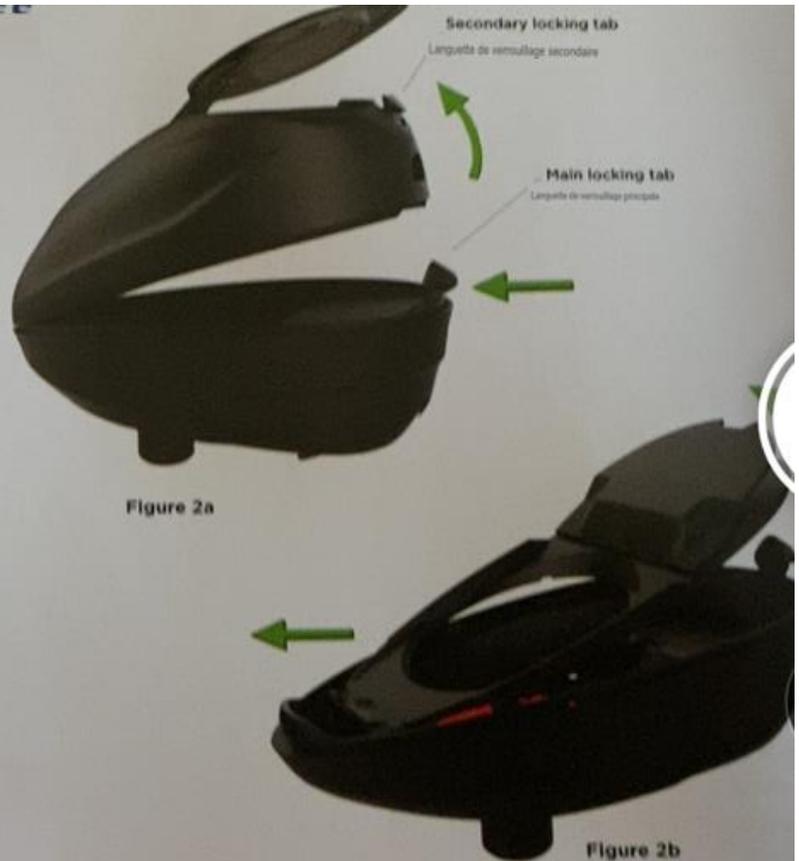
Figure 1b

CHANGEMENT DES PILES

INSTALL/CHANGE BATTERIES

INSTALLER/CHANGER LES PILES

1. Retirez le chargeur rotatif de votre marqueur.
2. Videz toute la peinture du chargeur rotatif.
3. Ouvrez le couvercle et faites glisser la languette de verrouillage secondaire vers le haut (voir figure 2a).
4. Appuyez sur la languette de verrouillage principale et soulevez la coque supérieure de la coque inférieure (voir figure 2a).
5. Poussez vers l'avant sur la languette à l'avant du plateau de sol et soulevez le plateau de sol hors de la coque inférieure par l'arrière (voir figure 2b).
6. Cela exposera le plateau de batterie, la boîte de vitesses et le carousel du rotor (voir figure 3a).
7. Installez les piles dans le support de piles. Faites attention aux symboles + et -.
8. Remontez en suivant les instructions dans l'ordre inverse.



Secondary locking tab

Languette de verrouillage secondaire

Main locking tab

Languette de verrouillage principale



AVERTISSEMENT

Des piles faibles peuvent entraîner un dysfonctionnement du chargeur rotatif.

La saleté et la poussière épaisse peuvent créer une friction excessive et provoquer un dysfonctionnement du chargeur rotatif.

Remplir excessivement le chargeur à rotor avec des billes de peinture et forcer la fermeture du couvercle provoquera un blocage.

DÉMONTAGE COMPLET

DÉMONTAGE COMPLET

1. Retirez la coque supérieure et le plateau de plancher (suivez les instructions pour changer les piles).
2. Les deux languettes de retenue rouges verrouillent la boîte de vitesses et le carousel du rotor en place. Tournez l'arrière des deux languettes de retenue rouges vers l'extérieur (voir figure 3a).
3. Le carousel du rotor et la boîte de vitesses peuvent maintenant être retirés de la coque inférieure.
4. Retirez d'abord le carousel du chargeur du rotor, puis la boîte de vitesses.
5. Le carousel du rotor peut être entièrement démonté pour le nettoyage (pour un nettoyage correct, voir page 7).
6. Il n'est pas nécessaire de démonter la boîte de vitesses.

Le bouton marche/arrêt est maintenu en place par la boîte de vitesses. Veillez à ne pas perdre le bouton marche/arrêt pendant le démontage ou le montage.



ASSEMBLAGE

LORS DE L'ASSEMBLAGE COMPLET DU CHARGEUR À ROTOR, INSTALLER D'ABORD LA BOÎTE DE VITESSES, PUIS LE CARROUSEL À ROTOR.

INSTALLATION DE LA BOÎTE DE VITESSES

1. Assurez-vous que la gâchette de déblocage est en position avant (surlignée en jaune sur la figure 4a).
2. Assurez-vous que le bouton marche/arrêt est en position arrière.
Le bouton marche/arrêt est maintenu en place par la boîte de vitesses.
Veillez à ne pas perdre le bouton marche/arrêt pendant le démontage ou le montage.
3. Placez le bord arrière de la boîte de vitesses sous le rebord de retenue à l'arrière de la coque inférieure (surlignée en vert sur la figure 4a).
4. Abaissez l'avant de la boîte de vitesses en position. Les parois de support de la boîte de vitesses doivent être alignées avec les parois de support de la coque inférieure (surlignée en bleu sur la figure 4a).
5. Assurez-vous que la boîte de vitesses est bien en place et à niveau dans la coque inférieure.
6. Si la boîte de vitesses est correctement installée, appuyer sur la gâchette de déblocage fera tourner l'engrenage à fromage blanc à l'avant de la boîte de vitesses.



Figure 4b



Figure 4a

ASSEMBLAGE

1. Rotor supérieur.
2. Bras du rotor central
3. Base du rotor
4. Ensemble d'engrenages planétaires.

INSTALLATION DU CARROUSEL DE ROTOR

1. Placez l'ensemble d'engrenages planétaires au bas de la coque inférieure. Assurez-vous que les dents extérieures s'engrènent avec l'engrenage à fromage blanc.
2. Installez la base du rotor sur l'ensemble d'engrenages planétaires. La base du rotor doit se trouver sous le rebord de retenue avant (voir image 4b) et être au niveau de l'avant du réducteur.
3. Installez le bras du rotor central. Le bras du rotor central ne doit tourner que d'un demi-tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Vous devez sentir une tension constante du ressort pendant la rotation.
4. Installez le rotor supérieur. Le rotor supérieur doit se placer sous le rebord de retenue avant et être au niveau du haut du réducteur.
5. Le rotor supérieur doit tourner librement d'un quart de tour.
6. Les deux languettes de retenue doivent tourner sur le carrousel du rotor sans bloquer le rotor supérieur.
7. En tournant les deux languettes de verrouillage rouges vers l'intérieur, le carrousel du rotor et la boîte de vitesses seront verrouillés dans la coque inférieure.

ASSEMBLAGE DU PLATEAU ET DU DESSUS DU CHARGEUR

1. Faites glisser l'avant du plateau de plancher sous le rebord de retenue à l'avant de la coque inférieure.
2. Abaissez l'arrière du plateau de plancher et enclenchez-le sous le rebord de retenue arrière.
3. Accrochez le nez avant de la coque supérieure à la coque inférieure. Appuyez sur la languette de verrouillage principale à l'arrière du chargeur tout en abaissant la coque supérieure. Assurez-vous que la languette et la rainure s'emboîtent correctement.
4. Appuyez sur la languette de verrouillage secondaire en position verrouillée une fois que les coques supérieure et inférieure sont emboîtées.

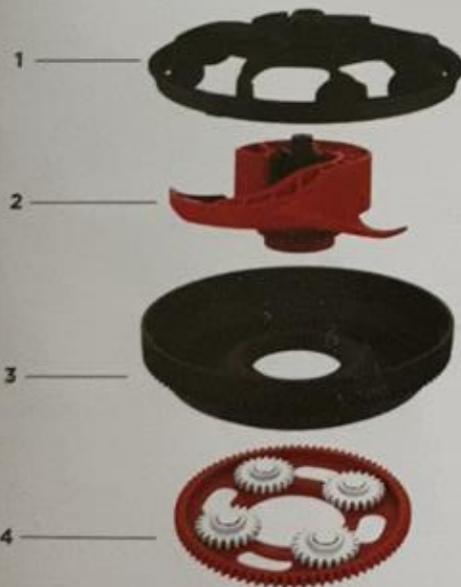


Figure 4c



CHANGEMENT DU COUVERCLE/DÉS FENÊTRES

REPLACEMENT DU COUVERCLE

1. Avec la coque supérieure retirée (voir page 2 pour les instructions sur le retrait de la coque supérieure), utilisez une clé Allen de 3/32" (fournie) pour dévisser les cinq vis fixant le support.
2. Avec le couvercle fermé, poussez partiellement l'axe du couvercle vers l'extérieur à l'aide d'une goupille métallique telle qu'une clé Allen.
3. Ouvrez le couvercle et soulevez le côté du bras de charnière du couvercle qui n'est plus retenu par la goupille transversale (voir image 5b).
4. Faites glisser le couvercle hors de la goupille transversale. Veillez à ne pas perdre le ressort du couvercle.
5. Pour installer un nouveau couvercle, suivez les instructions dans l'ordre inverse.



Figure 5a

REPLACEMENT DE LA FENÊTRE

1. Avec la coque supérieure retirée (voir page 2 pour les instructions sur le retrait de la coque supérieure), atteignez l'intérieur et poussez fermement sur le coin supérieur arrière de la fenêtre.
2. Les deux languettes de verrouillage arrière sortiront.
3. Faites glisser la fenêtre vers l'arrière et hors de la coque supérieure.
4. Pour installer une nouvelle fenêtre, suivez les instructions dans l'ordre inverse.



Figure 5b



AVERTISSEMENT : Remplir excessivement le Rotor Loader de billes de peinture et forcer le couvercle à se fermer provoquera un blocage.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN GÉNÉRAL

NETTOYAGE ET ENTRETIEN GÉNÉRAL

Nettoyez votre chargeur rotatif immédiatement (le jour même) après chaque utilisation ou chaque fois qu'il est sale ou recouvert de peinture.

AVERTISSEMENT : Gardez la boîte de vitesses exempte d'eau.

AVERTISSEMENT : Nettoyez uniquement à l'eau claire. Les nettoyeurs chimiques (Windex, 409, Simple Green, etc.) contiennent de l'alcool et des détergents qui peuvent affaiblir le chargeur rotatif.

AVERTISSEMENT : Ne rangez jamais le chargeur rotatif DYE® dans des zones susceptibles de dégager des vapeurs chimiques. L'essence, le kérosène, l'alcool et d'autres produits chimiques et vapeurs affaibliront le chargeur rotatif.

AVERTISSEMENT : Ne rangez jamais le chargeur rotatif DYE® dans des zones de chaleur ou de froid extrêmes. Les températures extrêmes endommageront le chargeur rotatif. Rangez le chargeur rotatif dans un endroit frais et bien ventilé.

T

DÉPANNAGE

I LE CHARGEUR À ROTOR NE S'ALLUME PAS

Si votre chargeur à rotor ne s'allume pas lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt, vérifiez les étapes suivantes :

1. Assurez-vous que le chargeur à rotor est vide de billes de peinture.
2. Vérifiez que la boîte de vitesses est correctement insérée dans la coque inférieure, suivez les instructions de la page 4. Vous devriez entendre un clic audible lorsque vous appuyez sur le bouton marche/arrêt.
3. Vérifiez que les piles sont neuves et installées correctement. **Pour l'installation des piles, suivez les instructions de la page 2.**
4. Assurez-vous que le fil reliant la batterie à la boîte de vitesses est complètement inséré dans le connecteur.
5. Vérifiez que la gâchette de déblocage est complètement en avant. Si vous allumez le chargeur mais qu'il n'y a pas de tension du ressort tirant la gâchette de déblocage vers l'arrière, réinsérez la boîte de vitesses dans la coque inférieure.

R LE CHARGEUR À ROTOR EST BRUYANT

Si le chargeur à rotor émet un bruit très fort pendant son fonctionnement, veuillez nettoyer soigneusement toutes les pièces. La poussière et la saleté provoqueront un bruit excessif.

R LE CHARGEUR À ROTOR SE BLOQUE

Si des billes de peinture se coincent dans le chargeur rotatif, veuillez suivre les étapes suivantes.

1. Assurez-vous que les deux languettes de retenue rouges sont en position verrouillée. Pour les instructions, voir page 5.
2. Vérifiez que toutes les pièces du chargeur rotatif sont exemptes de saleté et de débris.
3. Installez de nouvelles piles dans le chargeur rotatif. Si vous remarquez une augmentation significative de la vitesse de rotation du carrousel, cela pourrait en être la cause.
4. Assurez-vous que les billes de peinture sont neuves et de bonne qualité. L'utilisation de billes de peinture molles/humides ou de billes de recharge peut provoquer des blocages.
5. S'il n'y a pas de billes de peinture dans le chargeur rotatif, tirez sur la gâchette de déblocage. Elle devrait être poussée vers l'avant par un ressort.
Si ce n'est pas le cas, réinsérez la boîte de vitesses dans la coque inférieure.

EXPLODED VIEW



LISTE DES PIÈCES

- 01. Capot
- 02. Coque supérieure
- 03. Couvercle
- 04. Goupille du couvercle
- 05. Languette de verrouillage secondaire
- 06. Vis du capot (5)
- 07. Coque inférieure
- 08. Gear Box / Bloc piles
- 09. Engrenage planétaire
- 10. Rotor Base
- 11. Bras central du Rotor
- 12. Rotor supérieur
- 13. Plateau
- 14. Plancher basculant

INFORMATIONS LÉGALES

GARANTIE LIMITÉE

DYE Precision, Inc. garantit que votre Loader DYE® Rotor sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant 90 jours à partir de la date d'origine de l'achat au détail. Tout produit conçu par DYE® s'avérant défectueux en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication, sera remplacé ou réparé conformément à la Politique qualité de DYE®. La garantie ci-dessus sera appliquée à la discrétion DYE®, gratuitement à la réception à l'usine du produit par port préalablement payé, avec la preuve d'achat. Cette garantie remplace expressément toute autre garantie.

Toute garantie implicite de qualité ou d'adéquation à un usage particulier est limitée à la même durée que celle exprimée dans le présent document.

Cette garantie ne couvre pas les dommages accessoires ou consécutifs à son utilisation. DYE® n'est pas responsable des dommages indirects ou consécutifs à l'utilisation de ses produits.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites, des dommages accessoires ou consécutifs, de sorte que l'exclusion ou la limitation des garanties implicites est interdite.

Les limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie ne couvre pas les problèmes résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un abus, négligence, altération, défaut d'effectuer l'entretien selon les instructions, réparation ou entretien non autorisé ou dommages causés par des éléments extérieurs.

Cette garantie ne couvre aucune représentation ou garantie faite par les concessionnaires au-delà des dispositions de cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les frais engagés pour les réparations normales, l'inspection et l'entretien préventif. Vous devez être en possession d'une preuve d'achat pour obtenir l'application service de garantie ou remplacement. Vous pouvez établir une preuve d'achat en remplissant la carte d'enregistrement de garantie et en l'envoyant par mail à DYE®. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous avez également d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Si vous avez des questions sur votre produit DYE®, veuillez appeler DYE Precision, Inc. au (858) 536-5183 ou visiter www.dyeprecision.com.

Brevets américains et internationaux en instance. Rotor est une marque en instance de DYE Precision, Inc.

ASSISTANCE TECHNIQUE

Contactez dans un premier temps votre revendeur, il sera sûrement vous apporter assistance.

Au besoin, nos services d'assistance technique sont ouverts du lundi au vendredi.

D'autres services d'assistance et des contacts internationaux sont disponibles sur notre site Web à l'adresse www.dyepaintball.com.

Produit distribué par Sn Europarm – info@europarm.fr – France